ליעבע, האס אזו ראכע

און אינטערעסאנטער און שפאנענדער ראמאן

בעארבייט פון ב. ל. ס. ד.

(125-טע פארעצונג)

— עבערהארד — לייטענאנט פאן עבערהארד —

דער טרוים פון פרייהייט איז פערלא רען.

און ווייטער האבען דיא רייטער אויף דיא ווילדע פערד זיך געיאגט, לייטענאנט עבערהארד האט דיא גרופע פון צוואנציג מאן קאמאנדירט און אלע אויגען האבען אין אלע זייטען געקוקט, אויב זיי וועלען דעם וואס זיי יאגען נאך כיט דערזעהען.

ביי יעדען דורכגעלען פונקט וואס עבער האבה האט דערזעהן איז ער א אויפגעגעצטערטן געוואָרען, ער האט געפירכטעט דער שיקזאל זאל איהם דיעזע מאל ניט גינם טיג זיין, און דיא פרעמיע, וואס מען האט אן געשטעלט פאר דעם יעניגען וואס וועט דיא אנטלאפענע פאנגען, זאל צו איהם כיט ארייגפאלען.

דער אלטער קאפארעל, וואס איז נע כען עבערהארד'ן געריטען האט איהם פער וואנדערט אנגעקוקט, וואס איז דאס פאר א יאגד? וויא זאלען זיי דיא פליכט לייגען כאוועך ווען זיי וועלען זיי דערזעהען ווען זייערע ביקסען זיינען כיט געלאדען?

— הערר לייטענאנט, זאלען דיא לייטע דיא געוועהר ניט לאדען?

— נאך ניט, וואלענטין, שפעטער.

— אבער ווען מיר וועלען זיי פרי־הער טרעפען, ווען מיר וועלען זיי רופען און זיי וועלען כיט שטעהן, הערר לייטענ אנט? ווען מיר וועלען טרעפן'ן און שעלל דערזעהן, מוזען מיר זיי דאך פאנגען?

— מוזען מיר דען זיי זעהן, וואלעג טין?

דער אלטער האט זיין לייטענאנט אנ־געקוקט, ער האט וויא עס זעהט אויס כיט פערשטאנען, וואס האטער געמייינט.

— יא, הערר לייטענאנט, ווען דיא ביידע וועלען צו וויט פון אונז ניט זיין, וועלען מיר זיי שוין זעהען, איך דאך זעהר גוטע אויגען, ווען דער פערדאמטער געבעל וואלט נאר ניט געווען!

— אוי־מיין איך־אס כוט, וואלענטין! קענען מיר ניט קוקען לינקס, דאן ווען דיא ביידע וועלען זיך אין דער רעכטער זייט צייגען?

יעצט ערשט האט ענדליך דער אלטער פיירשטאנען און האט געשאקעלט מיט'ן קאפ.

— מיר — יא, הערר לייטענאנט, איהר און איך, מיר ביידע קענען עס שוין, אבער דיא אנדערע דא פון היינטען זיי וועלען שוין דארט קוקען, וואו עס וועט זיי עפעס צו זעהען.

— דארבער לאז איך יעצט נאך ניט לאדען, אבערגענגען גלייך איך ניט דאס דיא פליגטלינגע האבען זיך דיעזע וועג גענומען און ווען יא, וועלען מיר אויף יעדען פאל זעהען זיי אויסצומיי דען.

— אלזא רוהיג און קאלטבלוטיג, וואר־לענטין, ווען זיי וועלען זיך צייגען!

דער אלטער קאפארעל, וואס איז זיין לייטענאנט טריי און איבערגעגעבען גע־וועזן האט שפארען געגעבען און וויא די ווילדע האבען זיי דיא יאגד פארטגעזעצט.

ווען זיי זיינען אויפ'ן פונקט אנגע־קומען און ביז יעצט גאר ניט בעמערקט האט עבערהארד דעם בעפעהל געגעבען דיא געוועהר צו לאדען, יעצט איז ער גע־ווען געווען דאס דיא פלייטלינגע האבען איין אנדער וועג גענומען.

נאכדעם וויא ער האט דיא פאלדאטען אין פערשידענע פלעצער פערטהיילט, איז עבערהארד, וואס האט זיין אינרוהיג קוים געקענט בעהאלטען, פערזונקען אין זיינע גדאנקען הין און צוריק גענאנגען.

פלעצלינג האט ער זיך אויף א שטאם פון א בוים אנישדערגעזעצט, אבער שוין אין געכסטען אויגענבליק איז ער אויפגעשפרונגען — מיין גאט, איך האב גאר פערגעסען.

זיין בליק איז צו דיא פאלדאטען ארי בערגעפלויגען, דאן האט ער אין דער הויך גערופען:

צוויי פון דיא פאלדאטען זיינען צו אהם צוגעטראטען.

— אויף דיא פערד! האט ער בע פאהלען און זיין שטימע האט העל און פריי געפלונגען.

און וועהרענד דיא ביידע זיינען צו זייערע פערד צוגעגאנגען, האט ער דעם אלטען קאפארעל צו זיך צוגעוואונקען.

— וואלעטין, האט ער געזאגט, איך האב קיין לוסט ניט אין דעם פערטייפעל־טען וועטער דא דיא גאנצע נאכט אפצו ליגען.

— איך וועל מיט דיא ביידע דעם געגענער דורכמארשירען און נאכקוקען, דאן וועט עס פון דעם לאנגען ווארטען אן עגדע נעהמען.

אויף אלעס געגעבען אכטען, וואס עס וועט פארקומען — אבער פערגעסט ניט, וואס — איהר בלייבט דא און איהר וועט איך האב אייך פריהער געזאגט — איהר מוזט זיי ניט זעהן, אין פאל עס וועט אנ־דערש ניט געהן — שפארט ווייניגסטענס דיא קוגלען.

—דער מיט האט ער זיך אויף זיין פערד אריפגעכאפט, האט דיא צוויי פאל דאטען נאך א וואונג געטהאן און גלייך נאכדעם זיינען דיא דריי אין דעם גע־דיכטען געבעל פערשוואונדען.

אז זיי זיינען אונגעפעהר פינף הונ דערט טריט פון דיא צוריקגעלאזענע קאמע ראדען אפגעפאהרען, האט עבערהארד זיין פערד אפגעשטעלט און האט דיא ביידע פאלדאטען צו זיך צוגערופען.

— ברוינער, האט ער זיך צו דעם עלטערן געווענדעט דיא רייט יעצט דארט אויס זיך בארג און וועסט דארט נאכזוכען, ווען דיא וועסט עפעס פערדעכטיגעס בע־מערקען, וועסט דיא דורך צוויי מאל אויס שיסען אלס צייכען! האסטו מיר פער־שטאנען?

— צו בעפעהל, הערר לייטענאנט!

— און דיא זעעוואלד, וועסט זיך נאך דעם בערזעאוונג וועלדעל בעגעבען, און ווען דיא וועסט עפעס בעמערקען זאלסטו דריי שיסען אפפייערען אלס צייר־כען!

— צו בעפעהל, הערר לייטענאנט!

— איך אליין וועל צו רייטען, וועל כען איהר זעהט דא פון דער ווייטען! און ווען איהר וועט צוזאמ מאל און דאן באלד נאך אמאל שיסען דערהערען, וועט איהר וויסען, עס איז מיין צייכען, און איהר וועט ביידע צו מיר צוריטען

— ווען עס וועט גאר ניט פארפאלען, וועט איהר זיך צוריק צום קאפארעל אומ־קעהרען, און איהם זאגען דאס ער זאל לייגגער אויף מיר ניט ווארטען, און זאל זיך צוריק אין פעסטונג אומקעהרען — איך וועל שוין דאן ווערענפאלס אין פעס טונג זיין.

— האט איהר מיר פערשטאנען?

— צו בעפעהל, הערר לייטענאנט!

— אלזא פארווערטס! האט עבער־הארד געבעטען און דיא ביידע האבען זיך אויף זייערע פערד גוט אויעקגעזעצט און זיינען אוועקגעריטען.

דער צוריק געבליבענער האט זיי א ווייל געבגעקוקט — דאן האט ער זיין פערד דיא שפארען גענעבען און האט זיך, וויא ער האט געזאגט, צום וואלד אוועק געלאזען.

א האלבע שטונדע איז פערגאנגען.

עבערהארד האט געוואוסט, וואו דיא פלעכטלינגע האבען אפגעריגט זיך צוזא מענצוטרעפען אין דיעזען פלאץ אויסצו־געפינען איז יעצט זיין ציעל געווען, און פלוצלינג איז ער פון פערד אראפגעשפרונ־גען און איז אין וואלד אריין.

דארט האט ער דעם פערד אן א בוים אנגעבונדען, דאן איז ער שנעל ווייי טער געלאפען, אפט האט ער זיך אפגע־שטעלט און האט זיך צוגעהערט.

אבער אלעס איז געווען שטיל און נאך מיט מעהר היטפעט איז ער אויף דער שמאלער וואלד וועג ווייטער געלאפען.

ער האט דעם וועג געקענט, ער האט געוואוסט דאס אין א פיערטעל שטונדע מוז ער אויפ'ן פלאץ זיין און שנעלער האט איהם דאס הארץ פון אויפרעגונג און ער ווארטונג געקלאפט.

צו דעם נעבעל איז נאך דיא פינף טערנים פון וואלד צוגעקומען — און עס איז אזוי פינסטער געווארען, דאס ער האט קוים דיא הענד פאר דיא אויגען געזעהן.

ער האט אבער געוואוסט וואו ער געפינט זיך — נאך פינף מינוטען פיע־לייכט, דאן איז ער אויפ'ן פלאץ, און דיא אויפרעגונג האט איהם נאך שנעלער גע־מאכט לויפען — טרעק און שעלל וועלען פאר דרייד טאנצען, ווען ער וועט צו זייא צו קומען.

אבער וואס איז דאס — ער האט שוין נעמוזט אויפ'ן שטעלע זיין? ער איז שטעהן געבליבען און האט זיך געוואלט ארומזעהן — אבער דאס איז אונמעגליך געווען, קיין טריט ארום זיך האט ער גע קענט זעהן.

נאכדעם וויא ער האט מיט טרעק'ן דעם פלוכט פלאן אפגערעדט, איז ער מעהרערע מאל אין וואלד געווען און האט דיא שטעלע אויסגעפונען וואו זיי זאלען זיך טרעפען און מיט אבזיכט איז ער א מאל אין מיטען נאכט אין וואלד געגאנ־גען, אום זיבער צו זיין, דאס ער זאל יעדען צייט דא ניט בלאנדזען.

און יעצט — האט ער זיך דאך פער בלאנדזעט! ער איז ווידער ווייטער גע־נאנגען, דאן איז איין זייט, אין דער אנ־דערער זייט און ווידער צוריק — אבער עס איז אלעס אומזאנסט געווען, ער האט דעם פלאן ניט געקענט אויסגעפינען.

איין אויגענבליק האט ער זיך בע־ראטהען וואס ער זאל טהאן — דאן האט ער זיך ענטשלאסען צוריק צום פערד צו נעהן און פון דארט נאך אמאל זיך פרופען לאנגזאם צו דעם געוויסען פונקט צו קו מען.

ער האט גענומען צוריק נעהן און שוין א האלבע שטונדע איז פערגאנגען און האט נאך דעם פערד ניט געפונען.

יעצט איז ער נאך אונרוהיגער געווא רען, ער האט מעהר ניט געוואוסט וואו ער געפינט זיך, אבער ער האט דאך גע מוזט צוריק!

וויא א ראזענדער איז ער יעצט דורכ, וואלד געלאפען, מיט איין מאל האט א א דופפער גערויש — דאן איז אלעס שרעקליכע געשריי פערהיילט דעם וואלד ווידער שטיל געווארען — — עבערהארד איז פערשוואונדען געווארען. —

(פארזעצונג פאלגט)

קלאסיפיצירטע דירעקטארי

קומט צו מר. וואלפיש

פאר באנאנינגס פיר פסח. הארבינגס דרינגעס און גראנירווער.

דזש. טאבין, מערטשענט טיילאר

פענטס געמאכט צו אורדער פון $2.50 און העכער. 127 מערסלי סטריט. 5509—10—4

שטיינהאסע און גרינבוים

פערסט קלאס מעגער קאסטום שניידער. זייער ארבייט אין נאראנטירט 90 ענגעס סטריט. פאן אדרעסיר 2796

אינשורענס

חזן קאפלאנס שיפס קאנטאר

פייער ליין און סיף בענעפיס אינשורענס 297 קוין וועסט. פאן אדרעסיר 239

דזש. לעווינטער, אינשורענס אגענט

פייער און לייף אינשורענס אין די בעסטע קאמפ 415 קוין וועסט. טעלעפאן אדרעסיר 1306 5436 24 5

גראסערים

אידישע קענדי פעקטארי

די איינציגע אידישע האלב־יאל קענדי פעק־טארי אין מאנהאטאן. בילינג פרייזען. 24 קער־זאעל סטריט. קאלנרוש 1233. 17—1

איין קרים און טאבעקא

דזוארקינס איין קרים פארלאר

ציימונגס און בוכהאנדלונג. פאן אדרעסיר 4029 14 סיינט מעריס סטריט.

ביסיקעל דיקערס

פאלאק'ס 20 ענגעס סטריט

ביסיקעלס און ביסיקל קערקרושעס געפיקסט בעסטע צופריעדענהייט

לערנער בראדערס. פאן אדרעסיר 4047 מיר פערקויפען אלערליי ביסיקעלס. מיר רי־פייערן אלעליי ביסיקעלס און מאטאר סייקל פאר צופריעדענהייט נאראנטירט. 127 שעשטנאט סטריט

דיל פערלעס ביסיקעל וואורקס

163 ענגעס סט.ס. חיסיל פראג. טעלעפאן 3582 אנענטען פיר קעש אורדער קרעדיט.

די פירלים ביסיקעל וואורקס

16 ענגעס סטריט. טעלעפאן אדרעסיר 2582. אויטאמאטיק נערענס פאר $1.25 א שטונדע

דראגיסט

סטראטהערסי סאנס, קעמיסט

ארטהור און יוסליה, בלור און אלטערסטאן פרעסקריפשאנס אונטער פערזאנליטעט (1—13)

טויהען

ס. איזין

ראזענשטרס קויהען ריכטונג וואו, טעלעפ דעליווערי פאן קאלנרוש 1036. אפיס 55 אנטסטא עוועניו.

ריידי און פראדוים

האלפערינס פוטער

ריינינג, פרישע פוטער יעדען מאג. פרענס אויף זיי אין גראסערי, 227 ספרייטינג עוועניו פאן קאלנ־ברוש 7574

ל. בעק און קאמפאניע

49 פערל סטריט איך פיקס וועגענס און פיינס זייע און אלעס צו די יעניגע וואס מאכען דיי ארבייט טעלעפאן אדרעסיר 1643 7—4

קומט צו מר. וואלפיש

פאר באדרייגס אייערע דרייגונגס און גראנעס וועד 142 עליזאבעט סטרעס 5382—17—1

קומט צו מר. וואלפיש

שיק פאר אייער נאנצער מאבילינג צו בילינג רייזען, 140 עליזאבעט סטריט.

דזש. שיפמאן.

168 ענגעס סטריט, טעלעפאן סיין 7636. איך קויף און פערקויף פערשיעדענע סאמער פייס שורס. קומט און בעזוכט אייך. 5691—3—7

גלאז, עלעקטריק הארדוויר סופליי

ב. שערמאן

פלאמבער, בלעכער און הארדווייר. 537 קווינ סט. וועסט. פאן אדרעסיר 2055. 12 17

ב. קאפלאנס הארדווייר סטארס

140 ענגעס סטריט, און 171 סאערינג סטרעס סיין 6053 25—2

פיינטס און וואל פייפער

די טאראנטא פיינס און וואלפייפער קאמפאניע.

די שעהנסטע דיזיינס פון וואלפייפער און דיא בעסטע פיינס צו בילינגסטע פרייזען. 45 אנדערסאן סטריט, פאן אדרעסיר 8554

האפמאן פייפער הענגער.

איך פייפער פיט די שעהנסטע און די בעסטע פייפערס. און פיינס מיט די שענסטע פיינס צו די בילינגסטע פרייזען — 4 באלדווין סטריט.

סאפט דרינקס

דז. פאומאן

קארבאניירטער דרינקס. ווייצע פיעפלס, פאטייטעס 2190 וועסט הארלעם סטריט. פאן קאלנרוש 12—14

קלינינג און פרעסינג

ס. זייד, די עפישינג קלינינג קא.

קלינערס, דייערס און פרעסערס 205 סאפרייטא. פאן אדרעסיר 2897 (12—10)

מר מאריס פערדאווסקע

64 אלבאני סטריט. קלינינג און פרעסינג צום אלטע קלאסטינג צו פערקויפען פאן אדרעסיר 838 7—4

מאקס קירזשנער 125 טשעטנאט סט.

קלינינג, פרעסינג ריפייריינג פאר 40 און 50 סענס א פוס. שרייבט צו אונז וועלען מיר קומען נאך אייער ארבייט. 5658—7—4

באדעס און האר דרעסינג

ניו־יארק הער דרעסינג

מרס. פינגען מאכט די בעסטע שייפלען און צעפ פון די בעסטע אייראפעאישע האר צו די בילינגסטע פרייזען 137 ענגעס סטריט

ווייגען און שנאפסען

קאלעדאניא ליקער סטאר

פערשיעדענע שנאפסען און ווייגען. 3 מעקאל סטריט, פאן פיט 2367.

דעליקאטעסען און לאנטש רום

מ. גרייזמאן'ס

ניו יארק בעסט וואורשס סטאר און לאנטש רום פאן אדרעסיר דעליווערס. 72 טשעטנאט סטריט טעלעפאן סיין 6203 7—4

איטין'ס קויהלען

פון ראזענשטרס צום קאסטומער. שנעלע דעליווערי טעלעפאן קאלנרוש 1036.

קומט צו מר. וואלפיש

פערגעסט ניט צו קויפען אייערע ריזינס ביי מר. וואלפיש, 140 עליזאבעט סטריט 5382—17—1

מיאר קאפלאן, פיש דיעלער.

פרישע פיש אימערצו. בילינגער ווי איבעראל. 132 ענגעס סט. פאן מעין, 6089

ברוכט פערקיהלונג און דייזעריג־קייט שנעל אוועק געריבען

"נערווילין" גיט שנעלע הילף און הייל אויבער נאכט.

פערקיהלט זיך?

אין אייער שטימע ריילצענד, אין ווייער ברוסט איבערפילט אדער שמערצ־האפט?

אויב אזוי, זייט איהר די ריכטיגע פערזאן וועמען נערווילין וועט הייל אין א רגע.

נערווילין איז שטארק אין דורכדרינ־גענד. ער זינקט אריין אין צעלענגעוועב, ער נעהמט ארויס די ענטצינדונג און דעם וועהטאג, ער פערגיבטעט פערקיהלונגען אין אן אנדערבארען וועג.

— רייבט נערווילין איבער דער ברוסט — רייבט אריין א סך פון איהם און זעהט ווי דאס ענגעניש ווערט ניט. נערווילין וועט ניט מאכען קיין בלאטערען. ער זינקט אריין צו שנעלל — ער בלייבט ניט שטעהן אויף דער אויבערפלעכע ווי א דיקע אויליגע זאלב. אויב דער האלז איז שארפסקע און שמערצהאפט דרייבט איין גוט פון דרויסען מיט נערווילין און נוצט נערווילין אלס א גורגעלוואסער אויב אויס נעמישט מיט ווארים וואסער. בלויז אייר־נע אדער צוויי אזעלכע בעהאנדלונגען און אייער שטימע און האלז וועט ווידער גאנדמאל זיין.

נעהמט עס גאר אויף'ן מח — פאר גאנצע פערציג יאהר אז דאס איז דיא מערהרסט גענוצטע רפואה אין דער פאר־מיליע אין דיעזען לאנד — נערווילין מוז גוט זיין, מוז שנעל העלפען און הייל־ען הונדערטע קראנקהייטען וואס טרעפען מיט יעדער פאמיליע. פראבירט עס פאר אויערען וועהטאג, צאהן שמערצען, הוס־טען, פערקיהלונגען, קראנקע ברוסט, הייז־ערינגקייט און מוסקל שמערצען אין יע־דער טהייל פון קערפער. גרויסע פאמיל־יען סייז פלאש 50 סענס; פראבע סייז 25 סענס. ביי אלע הענדלער.

NERVILINE

מיטי דיירי מילך — גראדע גע־ברויכט ווערען אין יעדען הויז ווייל זי איז די בעסטע

טעלעפאנירט קאל. 2040

ליעבע, האס אזו ראכע

און אינטערעסאנטער און שפאנענדער ראמאן

בעארבייט פון ב. ל. ס. ד.

(125-טע פארעצונג)

— עבערהארד — לייטענאנט פאן עבערהארד —

דער טרוים פון פרייהייט איז פערלא רען.

און ווייטער האבען דיא רייטער אויף דיא ווילדע פערד זיך געיאגט, לייטענאנט עבערהארד האט דיא גרופע פון צוואנציג מאן קאמאנדירט און אלע אויגען האבען אין אלע זייטען געקוקט, אויב זיי וועלען דעם וואס זיי יאגען נאך כיט דערזעהען.

ביי יעדען דורכגעלען פונקט וואס עבער האבה האט דערזעהן איז ער א אויפגעגעצטערטן געוואָרען, ער האט געפירכטעט דער שיקזאל זאל איהם דיעזע מאל ניט גינם טיג זיין, און דיא פרעמיע, וואס מען האט אן געשטעלט פאר דעם יעניגען וואס וועט דיא אנטלאפענע פאנגען, זאל צו איהם כיט ארייגפאלען.

דער אלטער קאפארעל, וואס איז נע כען עבערהארד'ן געריטען האט איהם פער וואנדערט אנגעקוקט, וואס איז דאס פאר א יאגד? וויא זאלען זיי דיא פליכט לייגען כאוועך ווען זיי וועלען זיי דערזעהען ווען זייערע ביקסען זיינען כיט געלאדען?

— הערר לייטענאנט, זאלען דיא לייט־טע דיא געוועהר ניט לאדען?

— נאך ניט, וואלענטין, שפעטער.

— אבער ווען מיר וועלען זיי פרי־הער טרעפען, ווען מיר וועלען זיי רופען און זיי וועלען כיט שטעהן, הערר לייטענ אנט? ווען מיר וועלען טרעפן'ן און שעלל דערזעהן, מוזען מיר זיי דאך פאנגען?

— מוזען מיר דען זיי זעהן, וואלעג טין?

דער אלטער האט זיין לייטענאנט אנ־געקוקט, ער האט וויא עס זעהט אויס כיט פערשטאנען, וואס האטער געמייינט.

— יא, הערר לייטענאנט, ווען דיא ביידע וועלען צו וויט פון אונז ניט זיין, וועלען מיר זיי שוין זעהען, איך דאך זעהר גוטע אויגען, ווען דער פערדאמטער געבעל וואלט נאר ניט געווען!

— אוי־מיין איך־אס כוט, וואלענטין! קענען מיר ניט קוקען לינקס, דאן ווען דיא ביידע וועלען זיך אין דער רעכטער זייט צייגען?

יעצט ערשט האט ענדליך דער אלטער פיירשטאנען און האט געשאקעלט מיט'ן קאפ.

— מיר — יא, הערר לייטענאנט, איהר און איך, מיר ביידע קענען עס שוין, אבער דיא אנדערע דא פון היינטען זיי וועלען שוין דארט קוקען, וואו עס וועט זיי עפעס צו זעהען.

— דארבער לאז איך יעצט נאך ניט לאדען, אבערגענגען גלייך איך ניט דאס דיא פליגטלינגע האבען זיך דיעזע וועג גענומען און ווען יא, וועלען מיר אויף יעדען פאל זעהען זיי אויסצומיי דען.

— אלזא רוהיג און קאלטבלוטיג, וואר־לענטין, ווען זיי וועלען זיך צייגען!

דער אלטער קאפארעל, וואס איז זיין לייטענאנט טריי און איבערגעגעבען גע־וועזן האט שפארען געגעבען און וויא די ווילדע האבען זיי דיא יאגד פארטגעזעצט.

ווען זיי זיינען אויפ'ן פונקט אנגע־קומען און ביז יעצט גאר ניט בעמערקט האט עבערהארד דעם בעפעהל געגעבען דיא געוועהר צו לאדען, יעצט איז ער גע־ווען געווען דאס דיא פלייטלינגע האבען איין אנדער וועג גענומען.

נאכדעם וויא ער האט דיא פאלדאטען אין פערשידענע פלעצער פערטהיילט, איז עבערהארד, וואס האט זיין אינרוהיג קוים געקענט בעהאלטען, פערזונקען אין זיינע גדאנקען הין און צוריק גענאנגען.

פלעצלינג האט ער זיך אויף א שטאם פון א בוים אנישדערגעזעצט, אבער שוין אין געכסטען אויגענבליק איז ער אויפגעשפרונגען — מיין גאט, איך האב גאר פערגעסען.

זיין בליק איז צו דיא פאלדאטען ארי בערגעפלויגען, דאן האט ער אין דער הויך גערופען:

צוויי פון דיא פאלדאטען זיינען צו אהם צוגעטראטען.

— אויף דיא פערד! האט ער בע פאהלען און זיין שטימע האט העל און פריי געפלונגען.

און וועהרענד דיא ביידע זיינען צו זייערע פערד צוגעגאנגען, האט ער דעם אלטען קאפארעל צו זיך צוגעוואונקען.

— וואלעטין, האט ער געזאגט, איך האב קיין לוסט ניט אין דעם פערטייפעל־טען וועטער דא דיא גאנצע נאכט אפצו ליגען.

— איך וועל מיט דיא ביידע דעם געגענער דורכמארשירען און נאכקוקען, דאן וועט עס פון דעם לאנגען ווארטען אן עגדע נעהמען.

אויף אלעס געגעבען אכטען, וואס עס וועט פארקומען — אבער פערגעסט ניט, וואס — איהר בלייבט דא און איהר וועט איך האב אייך פריהער געזאגט — איהר מוזט זיי ניט זעהן, אין פאל עס וועט אנ־דערש ניט געהן — שפארט ווייניגסטענס דיא קוגלען

— דער מיט האט ער זיך אויף זיין פערד אריפגעכאפט, האט דיא צוויי פאל דאטען נאך א וואונג געטהאן און גלייך נאכדעם זיינען דיא דריי אין דעם גע־דיכטען געבעל פערשוואונדען.

אז זיי זיינען אונגעפעהר פינף הונ דערט טריט פון דיא צוריקגעלאזענע קאמע ראדען אפגעפאהרען, האט עבערהארד זיין פערד אפגעשטעלט און האט דיא ביידע פאלדאטען צו זיך צוגערופען.

— ברוינער, האט ער זיך צו דעם עלטערן געווענדעט דיא רייט יעצט דארט אויס זיך בארג און וועסט דארט נאכזוכען, ווען דיא וועסט עפעס פערדעכטיגעס בע־מערקען, וועסט דיא דורך צוויי מאל אויס שיסען אלס צייכען! האסטו מיר פער־שטאנען?

— צו בעפעהל, הערר לייטענאנט!

— און דיא זעעוואלד, וועסט זיך נאך דעם בערזעאוונג וועלדעל בעגעבען, און ווען דיא וועסט עפעס בעמערקען זאלסטו דריי שיסען אפפייערען אלס צייר־כען!

— צו בעפעהל, הערר לייטענאנט!

— איך אליין וועל צו רייטען, וועל כען איהר זעהט דא פון דער ווייטען! און ווען איהר וועט צוזאמ מאל און דאן באלד נאך אמאל שיסען דערהערען, וועט איהר וויסען, עס איז מיין צייכען, און איהר וועט ביידע צו מיר צוריטען

— ווען עס וועט גאר ניט פארפאלען, וועט איהר זיך צוריק צום קאפארעל אומ־קעהרען, און איהם זאגען דאס ער זאל לייגגער אויף מיר ניט ווארטען, און זאל זיך צוריק אין פעסטונג אומקעהרען — איך וועל שוין דאן ווערענפאלס אין עס טונג זיין.

— האט איהר מיר פערשטאנען?

— צו בעפעהל, הערר לייטענאנט!

— אלזא פארווערטס! האט עבער־הארד געבעטען און דיא ביידע האבען זיך אויף זייערע פערד גוט אויעקגעזעצט און זיינען אוועקגעריטען.

דער צוריק געבליבענער האט זיי א ווייל געבגעקוקט — דאן האט ער זיין פערד דיא שפארען גענעבען און האט זיך, וויא ער האט געזאגט, צום וואלד אוועק געלאזען.

א האלבע שטונדע איז פערגאנגען.

עבערהארד האט געוואוסט, וואו דיא פלעכטלינגע האבען אפגעריגט זיך צוזא מענצוטרעפען אין דיעזען פלאץ אויסצו־געפינען איז יעצט זיין ציעל געווען, און פלוצלינג איז ער פון פערד אראפגעשפרונ־גען און איז אין וואלד אריין.

דארט האט ער דעם פערד אן א בוים אנגעבונדען, דאן איז ער שנעל ווייי טער געלאפען, אפט האט ער זיך אפגע־שטעלט און האט זיך צוגעהערט.

אבער אלעס איז געווען שטיל און נאך מיט מעהר היטפעט איז ער אויף דער שמאלער וואלד וועג ווייטער געלאפען.

ער האט דעם וועג געקענט, ער האט געוואוסט דאס אין א פיערטעל שטונדע מוז ער אויפ'ן פלאץ זיין און שנעלער האט איהם דאס הארץ פון אויפרעגונג און ער ווארטונג געקלאפט.

צו דעם נעבעל איז נאך דיא פינף טערנים פון וואלד צוגעקומען — און עס איז אזוי פינסטער געווארען, דאס ער האט קוים דיא הענד פאר דיא אויגען געזעהן.

ער האט אבער געוואוסט וואו ער געפינט זיך — נאך פינף מינוטען פיע־לייכט, דאן איז ער אויפ'ן פלאץ, און דיא אויפרעגונג האט איהם נאך שנעלער גע־מאכט לויפען — טרעק און שעלל וועלען פאר דרייד טאנצען, ווען ער וועט צו זייא צו קומען.

אבער וואס איז דאס — ער האט שוין נעמוזט אויפ'ן שטעלע זיין? ער איז שטעהן געבליבען און האט זיך געוואלט ארומזעהן — אבער דאס איז אונמעגליך געווען, קיין טריט ארום זיך האט ער גע קענט זעהן.

נאכדעם וויא ער האט מיט טרעק'ן דעם פלוכט פלאן אפגערעדט, איז ער מעהרערע מאל אין וואלד געווען און האט דיא שטעלע אויסגעפונען וואו זיי זאלען זיך טרעפען און מיט אבזיכט איז ער א מאל אין מיטען נאכט אין וואלד געגאנ־גען, אום זיבער צו זיין, דאס ער זאל יעדען צייט דא ניט בלאנדזען.

און יעצט — האט ער זיך דאך פער בלאנדזעט! ער איז ווידער ווייטער גע־נאנגען, דאן איז איין זייט, אין דער אנ־דערער זייט און ווידער צוריק — אבער עס איז אלעס אומזאנסט געווען, ער האט דעם פלאן ניט געקענט אויסגעפינען.

איין אויגענבליק האט ער זיך בע־ראטהען וואס ער זאל טהאן — דאן האט ער זיך ענטשלאסען צוריק צום פערד צו נעהן און פון דארט נאך אמאל זיך פרופען לאנגזאם צו דעם געוויסען פונקט צו קו מען.

ער האט גענומען צוריק נעהן און שוין א האלבע שטונדע איז פערגאנגען און האט נאך דעם פערד ניט געפונען.

יעצט איז ער נאך אונרוהיגער געווא רען, ער האט מעהר ניט געוואוסט וואו ער געפינט זיך, אבער ער האט דאך גע מוזט צוריק!

וויא א ראזענדער איז ער יעצט דורכ, וואלד געלאפען, מיט איין מאל האט א א דופפער גערויש — דאן איז אלעס שרעקליכע געשריי פערהיילט דעם וואלד ווידער שטיל געווארען — — עבערהארד איז פערשוואונדען געווארען. —

(פארזעצונג פאלגט)

זויבער ריין
פריי-ברענענדע
קוירען
$7,50 א טאן
דירעקט פון אונזערע מיינען צו אייך.
קאנגעל אנטראסיט מיינינג קא.
לימיטעד קווין און ספעדיינא
Connell Anthracite Mining Company, Limited
Queen and Spadina

"אויף שמחות און אונטערהאלטונגען"

אויף א ברית ביי סאקאלאף 21 קעס־זינגטאן עוועניו אין געזאמעלט געווארען $13.35 פאר די מלחמה ליידענדע. דאס געלד איז אריין געבראכט ביי סעמי און פאליא סאקעלאף, דער קאלעקשאן אין גע־מאכט געווארען ביי ישראל פיינמאן און הערי פיינמאן האט געזונגען זעהר שעהר חזן וולאדאווסקי אין געווען דער מוהל. (2132)

בייאא ברית אין 219 יוראן סטריט מר אליהו דיליק האט געמאכט דורך חזן מאנאוויטשעס אפיעל $9.25 פאר דיא מלחמה קרבנות.

אן עקסטרא דאנק צו מר שרייבער־מאן און מר דיליק פאר זייער ביישטייערן דער בעל ברית האט געקויפט צו ברענגען זיי געלד צום טרעזשורער. (2131)

ביי א ברית ביי מיסעס גאלדשטיין אין 20 וואלסלי סטריט דורך אן אפיעל פון מר גארפינקעל און גאלדמאן איז געמאכט גע־ווארען 10 דאלאר פאר די מלחמה קרבנות פאר אוועקטראגען דאס געלד האט 5. ווידענבערג און אייזיק נוסבוים $2.50 פ. וואלגראם האט געגעבען $1.05 פאר צעהלען דאס געלד.

2133

ביי אידישע הארנעס מייקערס פון איטאנס הארנעס שאפ האבען געזאמעלט פאר די מלחמה קרבנות אויף מעות חטים 24 דאלאר.

פאלגענדע האבען בייגעשטייערט:

צו 1 דאלאר:

א. קראניש, סאמיאלאוויטש, א. קאר־הען, ה. פויזנער,

צו 50 סענס:

מ. קארענבלום, סלוטשעווסקי. ד. קארבנבלום, וואלטמאן, קאלמאן, ז. קאהען א. עדעלקאפף. ל. קעצין, ב. ווייגשטיין. ל. ראטמאן ה. וואקמאן. ס. פעלדמאן. פ. ראזענבערג, א. קאלמאן, א. אייזענבערג, הערי שעהר, פ. גליקשטיין, קריגמאן ל. שאלניק, ריכטמאן ח. גאלדבערג, יצחק ראזענבערג, יעקב קארענבלום.

צו 25 סענס:

אפעל, קאטלער, וואזוויל, גרין, ניק, ארבער, פינקעלשטיין, נארבער, בלעד פרידמאן, וויזל, וואלדמאן, ניטקין, ראז־מאן, ניטקין, ווייזארף, גאלצמאן מארין.

רובין ראזענבערג און חיים קרגמאן האבען געגעבען 2 דאלאר פאר אוועקטרא־גען די געלד.

אויף דער חתונה פון סילי ראזענבערג מיט מעקס בויגען וועלכע איז פארגעקומ־מען אין קאסמאפאליטאן קלוב איז אן עגזא־מעלט געווארען 10 דאלאר פאר די מלחמה קרבנות. אברהם פעלדמאן דעם חתן'ס קאר־זין האט געבראכט דאס חתן'ס קאר־זין.

6121—4—4

ערהאלטען פון אייזיק רובעק 82 אגוס־טא עוועניו 5 דאלאר פאר די מלחמה קרבנות.

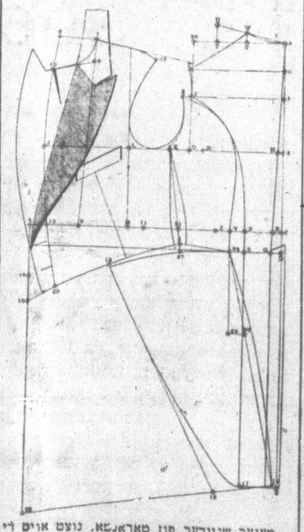
(2130)

געזאמעלט ביי א חתונה פארטי אין 336 ריטשמאנד וועסט ביי מר. נ. לים און ס. סילווערט $7.50 פאר די מלחמה קרבנות.

דאס געלד איז געזאמעלט געווארען דורך פינף קינדער פון גאלם בענד וועלכע האבען געשפיעלט עטליכע זאכען פאר די געסט.

די קינדער זיינען מאיר לאזארוס. מאקס גאלדבערג, ווילי שיינקמאן, איזיק סיימאן און עליק מענדעלסאהן.

(2129)



מענער שניידער פון מאראנגא, נוצט אויס די געלעגענהייט יעצט, בלויז פאר היינטיגען מאנאג אפפערען מיר צו געהרעגען דעזיינינג פאר א מענס פעפעיזעלער קלייניער פרייז, נאר אזא נוטע געלעגענ־הייט ווערט איהר ניט האבען נאך אמאל. פראפיט־מיטס דערינער פון דיעזען מאנאג. קומט לייך און מאנגט זיך אז זי זעהרנען דעם גוט בעצאהלטען טייזיר. דזיינינג, שניידען, גראדען און פאלשטענדיגע צופרידענהייט נאראנטירט מענס אין מענער, לייטאיס און קינדער קלייטיר. אויבערהעמדס, אויך לייכטע אלס דעזיינערס פאר'ן קומענדען סעזאן. אויף העלפען אמעריקאן דיזיינינג סקוהל 247 מ.אקאל סטריט

פוייער אדזשאסטערס פאר די אינשורענס.

ווען עס פרעגט "ביי אייך א פייער הייטס ביינאכט טעלעפאנירט מיין 3739, ביינאכט הילקרעסט 2037. קאנאדיען אדזשאסטערס און אינספעקטאר ביורא 84 ווקסאריא סט.

Real Estate
ריעל עסטייט

אפארטמענט פון 5 רומס אלע קאנ־וויניענס גלייך צו טופען נאכפרעגען 42 וואלטאן סטריט. 6092—4—4

צו פעררענטען א סאלוד בריק הויז 6 רומס ניי דעקאריעטעט אלע קאנווינ־יענס 43 קענזינגטאן עוועניו $22 א מאנ־נאט. 6091—4—6

צו פעררענטען 2 גרייסע רומס מיט סעפרעט געס, אויף א האל צו קאכען ניי געפיינט 48 ווידמער סט. 6064—334

צו פערענטען א גרויס